

使用说明书

家庭用 IH 电磁加热电饭煲

型号 1.0 L SR-AR108 SR-R10A8
1.5 L SR-AR158 SR-R15A8

执行标准:

GB4706.1-2005 GB4343.1-2009
GB4706.19-2008 GB17625.1-2012



本使用说明书中的图片均以SR-R15A8为例。

非常感谢您购买Panasonic的产品

- 本产品只限于家庭使用。
- 使用产品前，请仔细阅读本使用说明书，以确保正确安全使用本产品。
- 特别要留意【安全注意事项】(第2~3页)。
- 请妥善保管本使用说明书，以便日后查阅。

保留备用

内含保修证

目次

安全注意事项	2~3
使用注意事项	4
零件名称	5
● 本体	5
● 操作面板	5
准备	6
● 洗米、加水/煮出美味米饭的诀窍	6
● 调整时钟/功能的选择/ 烹调时间的设定	7
关于各功能	8
● 米饭烹调/保温/冷饭加热	8
● 蒸煮、炖汤、粥、粗粮粥	9
预约功能	10
清洁保养	10~11
食谱	12
是否真的发生了故障?	13
出现问题时	14
当出现这样的显示时	15
想要改善时(优化功能)	16
规格	17~18
保修证	封底

使用前

使用方法

困惑时


该使用说明书的最终解释权归本公司所有


安全注意事项

请务必遵守!


为防止造成人身伤害、财产损失，请务必遵守以下安全注意事项。


■以下图表显示错误操作可导致的损坏程度。

 **警告**：表示如不可避免，则可能导致死亡或严重伤害的某种潜在危害情况。


 **注意**：表示如不可避免，则可能导致轻微或中度伤害的某种潜在危害情况。

■符号的分类及解释如下。

 此符号表示不能进行，即“禁止”的内容。

 此符号表示务必执行，即“强制”的内容。


警告


 ●如电源线或电源插头已损坏或电源插座与电源插头的接口松脱，请勿使用产品。
(以免导致触电或因短路导致火灾。)
→如果电源线损坏，必须用专用电源线或从制造厂或维修部买到的专用组件来更换。

●请勿损坏电源线或电源插头。
·绝对禁止进行以下操作：
损伤、加工、使其接触或靠近高温部、强行弯曲、扭转、拉拔、挂在角上、在其上放置重物、扎成束、夹入、拉动电源线移动。
(以免因电线和电源插头破损而触电，或因短路导致火灾。)

●请勿以湿手插入或拔掉电源插头。
·接触电源插头或产品前请务必确保手是干燥的。
(以免导致触电或受伤。)

●请勿让任何人舔本体插头。
(以免导致触电或受伤。)
·特别要留意婴幼儿。

●请勿在吸气口、排气口或缝隙间插入任何物件。
 排气口
吸气口
·特别是针及其他金属物件。
(以免导致触电或异常动作。)


●请勿淋水、直接用水清洗或把产品浸在水中。

(以免导致触电或因短路导致火灾。)
→如水进入产品内，请联络Panasonic认定维修店。

●请勿自行更改、拆解或修理产品。
(以免导致火灾、触电或受伤。)
→如需修理，请与Panasonic认定维修店联系咨询。

●使用中或刚使用后，请勿将脸或手靠近蒸汽口处，对小孩要格外注意。
(以免导致烫伤。)




●请勿将产品用于使用说明书记载以外的任何用途。
(否则可能会导致火灾、烧伤、受伤或触电。)
·对于使用不当或未能遵守使用说明书而导致的情况，Panasonic 将不承担任何责任。

●请勿将可能堵塞内盖上的内盖上的孔的物品放入内锅。

(以免因蒸汽泄漏或烹调物喷出而导致烫伤或受伤。)
<禁止的烹调例>
·将配料和调味料放入塑料袋中等进行加热的烹调方法。

●请勿在烹调时打开外盖或移动本体。
(以免因蒸汽泄漏或烹调物喷出而导致烫伤或受伤。)

●请勿将水或其它液体溅到本体插头上。
(以免导致触电或因短路导致火灾)

 ●务必要单独使用规格为AC 220 V/10 A的交流电的电源插座。
(以免与其他电器并用，因发热而引起火灾。)
·务必使用规格至少为10 A的接线板。



●务必要将本体插头、电源插头切实插到底。
(以免导致冒烟、火灾或触电。)

●本产品应使用单向两极带接地的电源插座，并保证其可靠接地。未安装接地装置，可能会引起箱体等其他金属部件带有感应静电。
(以免发生故障或漏电时有触电的危险。)

警告

- 定期清洁电源插头。
(以免电源插头因湿气及外物积聚而导致绝缘不良,从而引起火灾。)
→拔掉电源插头然后使用干布擦拭。
- 本产品不适合供下列人士(包括孩童)使用:
身体官能或心智能力退化者,或是经验与使用知识缺乏者,除非有负责他们安全的人员在旁监督或指导,方可使用。请注意避免让孩童戏玩本产品。
(以免导致烧伤、受伤或触电。)
- 请务必将产品放置于孩童触碰不到的位置。
(以免导致烫伤、受伤或触电。)
- 发生异常或故障时,请立即停止使用并拔掉电源插头。
(以免导致冒烟、火灾或触电。)
异常·故障例
 - 电源插头及电源线异常发热。
 - 电源线已损坏或碰到电源线后发生间歇性断电。
 - 本体变形或异常发热。
 - 本体冒烟或发出焦味。
 - 本体破裂、松动或发出异响。
 - 烹调时底部风扇不旋转。→请立即与Panasonic认定维修店联系,咨询检查及修理事宜。

注意

- 请勿使用非专用内锅或变形后的内锅。
(以免因过热或故障导致烫伤或受伤。)
- 请勿在下记地方使用本产品。
 - 靠近热源或高湿环境中。
(以免导致触电、漏电或火灾。)
 - 不平稳的台面或不耐热的垫子上。
(以免导致受伤、烫伤或火灾。)
 - 靠近墙壁或家具等处。
(以免开盖时碰到,或导致家具等变色、变形及破损。)
 - 铝板或电子垫子上。
(铝质材料可能会产生热量并导致冒烟或火灾。)
- 搬运本体时,请勿触碰开盖按钮。
(以免使外盖打开,从而导致受伤。)
- 使用中或烹调刚结束时,请勿触摸高温部。

 - 本体温度很高。特别是内盖、内锅等金属部。
(以免导致烫伤。)
- 禁止使用非本产品自带的电源线,并禁止把本电源线转用到其他地方。
(以免发生故障或导致触电、漏电或火灾。)
- 请勿将电源插头暴露在蒸汽中。
(以免导致触电或因短路导致火灾。)
→使用有拉桌的橱柜时,请在电源插头不会接触到蒸汽的地方使用产品。

- 请勿空烧。
(以免导致烫伤。)
- 拔掉电源插头或本体插头时,请确保握住插头本身。
(以免导致触电,或因短路引起火灾。)
- 取出内锅或不使用时,切记关闭电源并拔下电源插头。
(以免导致烫伤、受伤或因绝缘老化而引起触电、漏电、火灾。)
- 请等到本体充分冷却后再进行清洗。
(以免导致烫伤。)
- 在橱柜等封闭空间使用时,请确保蒸汽能向外散发。
(以免导致橱柜等变色或变形。)
- 如您装有植入式心脏起搏器,使用本产品前请向医生咨询。
(本产品在工作时可能会对心脏起搏器有影响。)

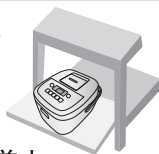
在使用过程中发生停电时

- 包括在中途拔掉电源插头,跳闸等情况。
- 发生瞬间停电时,会返回停电前的状态。
 - 如果停电时间很长,则重新通电后会出现以下情况。
 - 烹调中: 继续烹调。
可能会影响烹调效果。
 - 保温中: 继续保温。

使用注意事项

关于本体

- 放在滑动式拉桌上时，请务必确认桌子的负荷强度在12 kg以上。（以免产品掉落。）



- 使用中请勿将布或其他物品盖在外盖上。（以免蒸汽无法释放，导致外盖变形、变色或发生故障。）



- 定期检查电饭煲底部的吸气口及排气口，并清除灰尘。（参照P11清洁保养）

- 请及时清理粘在本体上（底传感器、内锅底部、衬套橡胶）的饭粒等异物。（以免出现错误显示，或有饭焦、饭烧不熟等情况。）

边缘或底部



（内锅）

衬套橡胶
（3处）

底传感器



- 请勿将产品放在容易受电磁干扰的装置附近。
 - 无线电、电视、助听器等。（以免产生噪音或减低音量。）
 - IC卡、银行卡（以免损坏磁性。）

- 请勿将磁铁放在产品附近。（以免导致动作异常。）

- 请勿在电磁炉上使用产品。（以免损坏电磁炉或导致本产品动作异常。）

- 请勿在户外使用产品。（不稳定的电源可能会导致产品发生故障。）

- 请勿在阳光直射下使用。（以免导致变色。）

- 请勿在可能会堵塞产品底部（吸气口及排气口）的地方使用电饭煲。例如：地毯、塑料袋、铝箔及布料等的上面。（以免损坏产品。）

关于内锅

- 请勿在电饭煲以外的地方使用内锅。



- 请勿在煤气灶或电磁炉及微波炉内使用。



- 请勿将内锅与硬物撞击。



- （以免导致外层表面刮伤或产生凹痕。）



- 留意以下情况以避免削去或刮伤内锅涂层。

准备烹调时



- 请勿让金属洗米箩等物件接触内锅涂层。



烹调结束后



- 请勿将醋放入内锅中的米饭里。（制作寿司等食物）
- 请勿使用金属勺子。（烹调粥等食物）
- 请勿轻触或击打内锅。（盛饭时）

清洁保养时(P11)



- 请勿将内锅作为洗碗容器。
- 请勿将汤匙或其他餐具放入内锅中。
- 使用调味料烹调后，请勿将食物留在内锅中。
→ 烹调什锦饭等后，请尽快清除内锅中的食物然后进行清洗。
- 请勿使用干碗机或洗碗机 / 烘干机进行清洗。
- 请勿在清洗后将内锅放在其他餐具上晾干。
- 请勿使用研磨粉或金属刷、尼龙刷（含有研磨料）、百洁布等清洗或擦洗内锅。
→ 使用软海棉进行清洗。

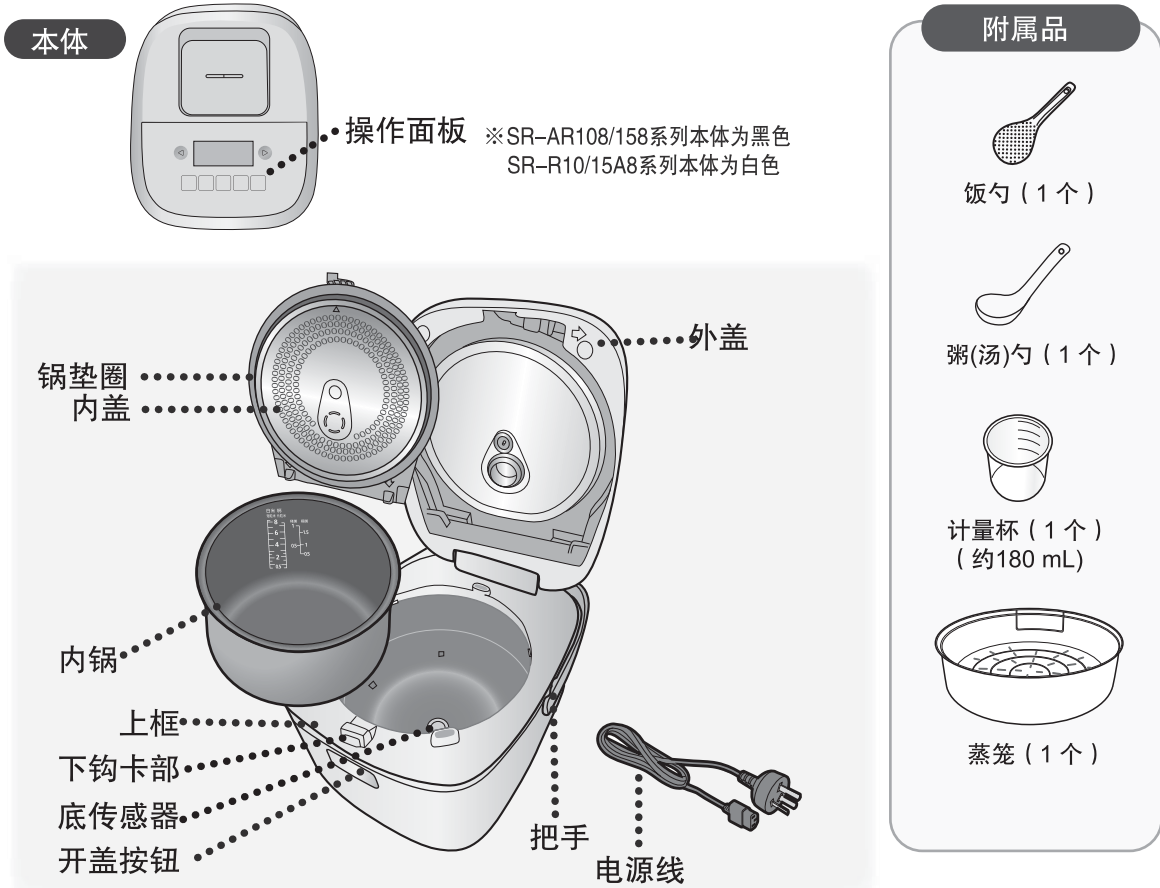


提示

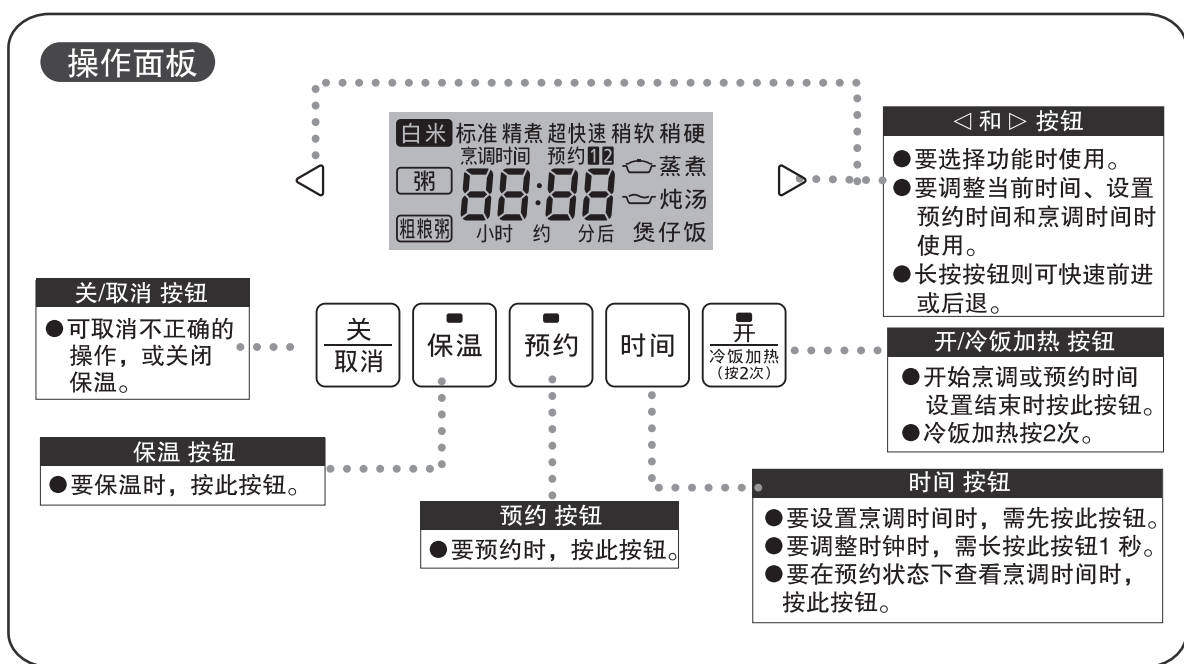
- 以下情况不会影响产品性能或人身健康。
 - [外层表面] 浅的刮痕、细小凹痕或碰撞。
 - [内层表面] 内锅涂层剥落。
→ 如内锅变形或您担心其状况，请购买新的内锅。

零件名称

首次使用时, 请清洗内锅、内盖、蒸汽筒、附属品。(P10-11)



使用前



准备 洗米、加水/煮出美味米饭的诀窍

初次使用前

请先烧开一锅水，再倒掉。

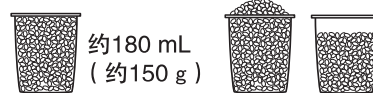
- ①加水至“白米”的6水位线，闭合外盖。
- ②选择“蒸煮”功能，烹调时间设定为15分钟。
- ③蜂鸣器响后，取出内锅，倒掉里面的水。

注意：此时内锅非常烫，
请用毛巾等包裹后取出
内锅，以免烫伤。

1 用附属的计量杯量米

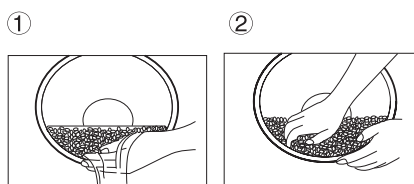
- 一次可煮的米量，请参考 P17 “规格”。

○正确 × 不正确



2 将米洗至水清

- ①加入充分的水，快速搓洗后立即倒掉水。
- ②重复数次洗米→用水冲洗，将米洗至水清为止。
- 为避免擦伤内锅表面的不粘涂层，请勿直接用内锅洗米。
- 请把米洗干净。否则会有产生锅巴的可能，而且残留的米糠会影响米饭的味道。



3 将洗好的米放入内锅

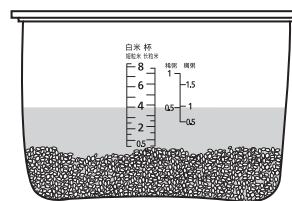
根据需要加水至相应的水位线（请参考 P7），并擦干内锅外表面。

- 放在平坦的台面上加水，并整平米的表面。（确认水位线，加水至相同的高度）
- 煮什锦饭和糯米饭时，请按表1加水。

米量 (计量杯)	水量			
	什锦饭		糯米饭(计量杯)	
	1.0 L	1.5 L	1.0 L	1.5 L
1	“白米” 水位线	“白米” 水位线	1	1
2			2	2
3			3	3
4	-	-	-	4
5	-	-	-	5
6	-	-	-	6

※以上水量可根据个人喜好适当增减。
(水加的过多时，烹调时可能会沸腾溢出。)

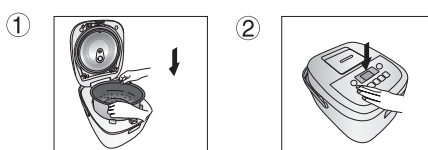
例) 烹调4 计量杯米时，加水至“白米”
的水位线“4”处。



(例：1.5 L型)

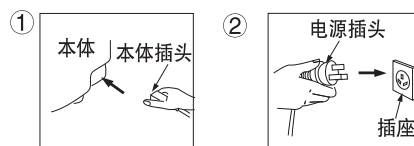
4 将内锅放入本体内，闭合外盖

- 关闭外盖时，请确认发出“咔嗒”的闭合音，若未正确安装内盖，则外盖无法闭合。（请参考 P10内盖）
- 确认蒸汽筒是否安装到位。（请参考 P11蒸汽筒）



5 插上插头

- 请先插上本体插头，再插电源插头，并确保两者均已插到底。



★ 煮出美味米饭的诀窍

- ① ● 正确量水及量米。



- ② ● 轻柔并快速地洗米。
● 勿将米放置在洗米箩内。
(以免米粒碎裂或米饭粘锅。)



- ③ ● 在平坦的台面加水。
● 勿用热水及pH9以上的碱性水。
(以免米饭粘锅或变黄。)



准备 调整时钟/功能的选择/烹调时间的设定

■调整时钟

例：要将上午7:00调到上午8:30时

- ①插好电源插座。
- ②按住「时间」按钮，保持1秒钟以上（当听到蜂鸣器发出“哔”的声音时，放开按钮）液晶显示屏上“分”位数字闪烁，再按一下「时间」按钮，则“时”位数字闪烁。

※只能调整闪烁的数字。

- ③按「<」或「>」按钮调整时间。

每按一次「<」或「>」按钮，“分”位时间便以1分钟为单位，“时”位数字以1小时为单位增加或减少。

（时间调整好后，数字闪烁几下自动停止，则时间调整完成。）

※工作状态下无法调整时间。

※长按「<」或「>」按钮，则时间可快速前进或后退。

※时钟为24小时制，24:00以0:00表示。

※时间显示有误差时，则预约烹调的时间和烹调结束时间均会出现误差，敬请及时调准时间。



■功能的选择

表2

烹调类别	功能选择	水位线	¹ 烹调时间 (约)	² 保温 (自动)	³ 预约时的可设定范围
烹调白米	标准	白米 (短粒米或长粒米) ※请勿用“稍软”， “稍硬”烹调长粒米	37分钟	○	50分钟以上
	精煮		48分钟	○	60分钟以上
	超快速		27分钟	○	40分钟以上
	稍软		52分钟	○	60分钟以上
	稍硬		32分钟	○	50分钟以上
烹调煲仔饭	煲仔饭	白米(短粒米或长粒米)	42分钟	×	-
烹调糯米饭	精煮	参照P6表1	*1	×	*3
烹调什锦饭	精煮	白米	*1	×	*3
烹调粥	稠粥	稠粥	表3	×	烹调时间+1分钟以上
	粗粮粥				
	稀粥	稀粥			
蒸煮	蒸煮	蒸煮40分钟以上时请加4量杯水	表3	×	-
炖汤	炖汤	至“稠粥”最大水位线	表3	×	-

*1 · 在电压为220V，室温20℃，水温20℃，米量为中间量（1.0L:3杯，1.5L:4杯）时，烹调所需的参考时间。
· 烹调的实际时间会根据米量、水量、电压、室温、水温、米质的不同而变化。
· 什锦饭、糯米饭的烹调时间会根据使用的食材而变化。

*2 · 所有功能在烹调结束后都将自动转为保温。
但是打“×”的功能不建议保温，烹调结束后请尽快按「关/取消」。

*3 · 炖汤、蒸煮功能不能预约。
· 烹调煲仔饭、糯米饭和什锦饭时，请勿使用预约功能，以免食材变质或影响性能。
· 当设定的预约时间少于烹调时间时，将直接进行烹调。
· 夏季等高温天气下，预约时间请勿超过8小时，以免米粒等变质。

■烹调时间的设定


表3

烹调类别	功能选择	烹调时间设定范围	设定单位	初期值	调理时间的显示	调理时间的记忆
烹调粥	粥	40分钟~2小时	10分钟	1小时	到2小时后又回到40分钟	○
	粗粮粥	1小时~3小时	30分钟	2小时	到3小时后又回到1小时	○
蒸煮	蒸煮	1分钟~60分钟	1分钟	5分钟	到60分钟后又回到1分钟	○
炖汤	炖汤	40分钟~2小时	10分钟	1小时	到2小时后又回到40分钟	○

关于各功能 米饭烹调/保温/冷饭加热

※用“白米”的“标准”功能煮饭时

- 1 按 ◀ 或 ▶，选择“白米”的“标准”。
- 所选择的功能闪烁。
 - “开”指示灯闪烁。
 - 能记忆上一次使用的白米功能。

- 2 按 ，烹调开始。


- “开”指示灯点亮。
- 剩余时间以1分钟为单位递减，“超快速”功能在烹调结束前约6分钟开始显示剩余时间。
- 进入焖煮阶段后，会根据饭量的多少自动调整显示的剩余炊饭时间。如：有时可能会从“15分后”一下跳到“11分后”，而不是逐分递减。






- 3 烹调结束，翻松米饭。

- 蜂鸣器响后，烹调结束，自动转入保温状态。为防止米饭粘在一起，请尽快翻松米饭。
- 煲仔饭、糯米饭、什锦饭，请尽快按「关/取消」按钮，以免影响口感。

■温馨提示

- 煮糯米饭时，请勿选择“超快速”功能。（水量  P6表1）
- 用“超快速”煮饭时，因时间缩短，米饭会稍硬或有锅巴产生。
→ 预先将米浸泡在水中，则可以使煮好的米饭变软。
- 用“精煮”功能会使米饭更松软可口。
- 煮饭的同时使用蒸架蒸煮食物时，最大烹调容量为：1.0 L型：2杯，1.5 L型：4杯。

保 温

- 保温时间显示从  到  共24小时，超过24小时后，显示当前时间但仍然继续保温。1小时以内时，显示  小时。
- 保温超过96小时，保温将自动停止，显示屏显示“U14”，要使用时，请先按「关/取消」按钮。
- 米饭以在保温5小时以内食用为佳，以免米饭变色或变味。
- 保温时，内锅的边缘部有时会出现少量水珠。
- 保温时内锅中如放有饭勺等盛饭用具则会影响米饭的味道。

※冷饭加热时

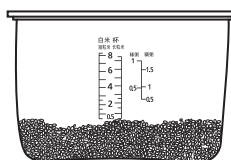
- 准备 ● 请将锅内的冷饭搅拌均匀，使之平整。
● 冷饭加热时，请参照下记水量表的标准加水。

表4


冷饭量 (水位线)	水量 (计量杯)	
	1.0 L	1.5 L
0.5	1/2	-
1	1/2	-
2	1/2	1/2
3	-	1/2
4	-	1/2

■冷饭加热的最大量：

1.0 L：白米2水位线，1.5 L：白米4水位线。



(例：1.5 L型)

- 1 连续按  按钮2次，开始冷饭加热。

- “开”指示灯点亮。
- 不管冷饭量多少，加热时间都约15分钟。



- 2 蜂鸣器响后，烹调结束，自动转入保温状态。

- 请尽快翻松米饭，米饭将更美味。

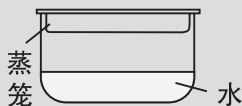
■温馨提示

- 加入冷饭时，请不要超出最大冷饭量(如表4所示)。
- 建议冷饭加热的次数为一次，以免影响米饭的口感。
- 请不要加热什锦饭和糯米饭，以免影响口感。

关于各功能 蒸煮、炖汤、粥、粗粮粥

※要蒸煮10分钟时

- 准备**
- ①向锅内放入适量的水。
 - ②放入蒸笼。
 - ③放入需蒸煮的食物。
 - ④闭合外盖。



1 按 ◀ 或 ▶ ，选择“蒸煮”。

- 所选择的功能闪烁。
- “开”指示灯闪烁。

2 按 [时间] ，再按 ◀ 或 ▶ ，设定烹调时间。

- 每按一次「◀」或「▶」按钮，烹调时间便会以1分钟为单位增加或减少。
 - 长按「◀」或「▶」按钮，时间可快速前进或后退。
 - 能记忆上一次的烹调时间。
- ※ 烹调时间的可设定范围 P7表3。

3 按 [开] ，烹调开始。

- “开”指示灯点亮。
- 水沸腾后，剩余时间以1分钟为单位递减。



4 蜂鸣器响后，烹调结束，自动转入保温状态。

- 为避免因保温而影响口感，请尽快按「关/取消」按钮。
- 此时，蒸架变的非常烫，取出时请务必当心烫手。

■温馨提示

- 如选择了较长的蒸煮时间（如蒸40分钟以上），加水4 计量杯，以免水被蒸干。
- 显示屏内显示的时间为内锅中的水沸腾后的剩余时间。

※用1.5小时烹调稠粥时

1 按 ◀ 或 ▶ ，选择“粥”。

- 所选择的功能闪烁。
- “开”指示灯闪烁。

2 按 [时间] ，再按 ◀ 或 ▶ ，设定烹调时间。

- 每按一次「◀」或「▶」按钮，烹调时间便会以10分钟为单位增加或减少。
 - 长按「◀」或「▶」按钮，时间可快速前进或后退。
 - 能记忆上一次的烹调时间。
- ※ 烹调时间的可设定范围 P7表3。

3 按 [开] ，烹调开始。

- “开”指示灯点亮。
- 剩余时间以1分钟为单位递减。



4 蜂鸣器响后，烹调结束，自动转入保温状态。

- 为避免因保温而影响口感，请尽快按「关/取消」。

■温馨提示

- 烹调中打开外盖，会增加结露量。
- 水量、米量不正确，可能会导致米汤从蒸汽口中溢出。
- 如保温时间过长，粥将会变稠。
- 炖汤时，如超过“稠粥”的最大水位线，可能会造成溢出。(P17规格)
- 每次使用完毕后，应取下内盖冲洗，以免产生异味。

预约功能/清洁保养

※用“预约 1”功能在11:30完成“白米”的“精煮”时



- 首先确认当前时间是否正确。如果不正确，请调整到正确时间。(P7)





1 按P8~P9的方法选择功能。

- 所选择的功能闪烁。
- “开”指示灯闪烁。

2 按 ，选择“预约 1”。

- 预约煮粥时，先按P9步骤2设定烹调时间，再按「预约」按钮。如先按了「预约」按钮，则可按「时间」按钮返回烹调时间的设定模式。
- 本产品可以设定两个不同的预约时间（如早饭和晚饭），每按一次「预约」按钮，预约 1 → 预约 2 → 预约 1 将交替显示。

3 按  或 ，设定预约时间。

- 每按一次「」或「」按钮，预约时间便会以10分钟为单位增加或减少。
- 长按「」或「」按钮，时间可快速前进或后退。
- 当设定的预约时间少于烹调时间时，将直接进行烹调。

※可以预约的功能和时间范围P7表2。

4 按 ，预约烹调开始。

- “开”指示灯熄灭，“预约”指示灯点亮，预约设定完成。
- 预约状态下确认煮粥时间时，请按「时间」按钮。
- 查看当前时间时，请按「预约」按钮。



■温馨提示

- 烹调煲仔饭、糯米饭和什锦饭时，请勿使用预约功能。以免食材变质或影响性能。
- 夏季等高温天气下，预约时间请勿超过8小时，以免米粒等变质。
- 预约功能设定的时间为烹调结束的时间。
- 能记忆上一次的预约时间及烹调时间。

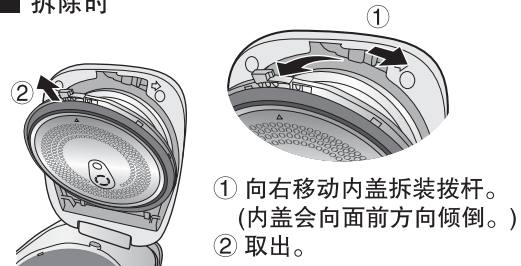
注意

- 清洁前，务必拔掉电源插头，等本体冷却后再进行清洗。
- 清洁时，切勿将本体浸入水中，不要使用香蕉水，汽油、酒精，去污粉，硬质刷等擦拭。
- 请勿使用洗碗机或烘干机。

内盖/垫圈

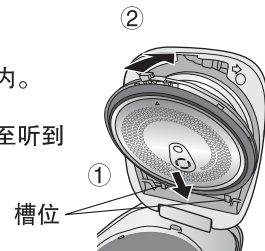
使用厨房专用中性清洗剂清洗。

■拆除时



■安装时

- ①将内盖插入槽位内。（两侧）
- ②向外盖按入，直至听到“咔哒”一声。



提示

- 请勿拉扯垫圈。
- 每次烹调完后，应取下内盖进行冲洗。（以免产生异味。）
- 使用调味料后（煲仔饭、什锦饭等），请及时清洗。（以免产生异味、变质或锈蚀。）

底传感器

用拧干的湿毛巾擦拭。

- 如污垢很难清除，用少量厨房专用中性洗涤剂，再用尼龙刷轻轻擦拭。

提示

- 如果不擦干净底传感器，则米饭可能会被烧焦，煮不好。

上框/衬套橡胶（3处）

用拧干的湿毛巾擦拭。

提示

- 请勿将水倒入进行清洗。

清洁保养

附属品

用稀释后的餐具清洗剂和海绵清洗



饭勺



粥(汤)勺



计量杯

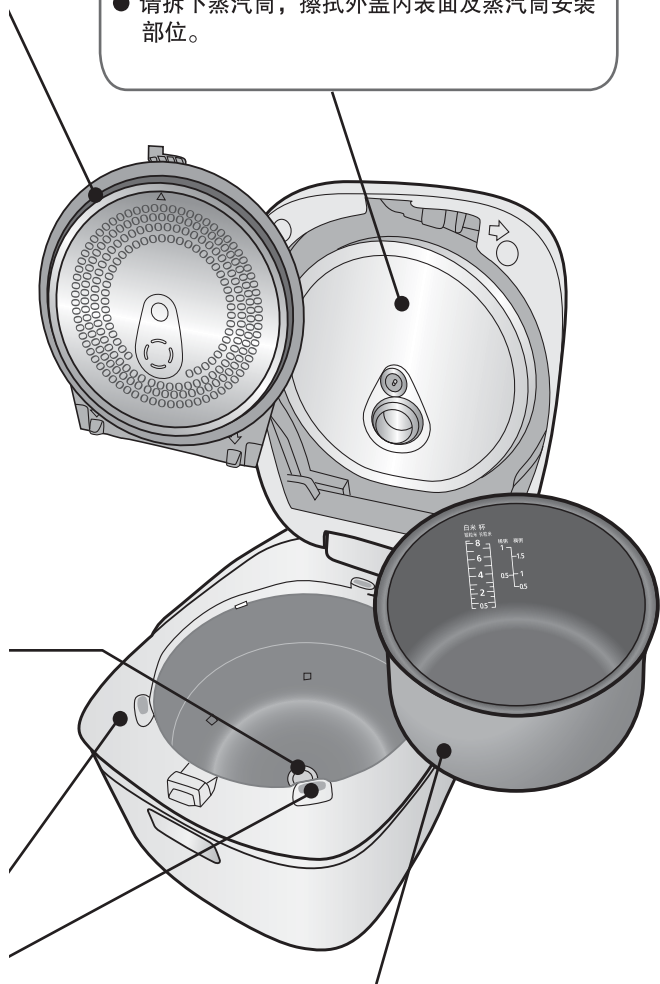


蒸笼 (1个)

外盖内表面

用拧干的湿毛巾擦拭。

- 请拆下蒸汽筒，擦拭外盖内表面及蒸汽筒安装部位。

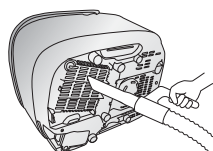


内锅

- 用稀释后的餐具清洗剂和海绵及水清洗。擦干内锅外侧表面的水份。
- 请勿将内锅作为清洗容器。
- 涂氟面可能会出现变色或斑纹现象，但不影响健康及使用。

定期检查

- 大约每月检查一次，如有污垢请及时清洗。



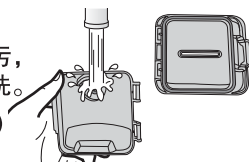
电饭煲底部
(吸气口/排气口)

用吸尘器吸除垃圾及异物等。

蒸汽筒

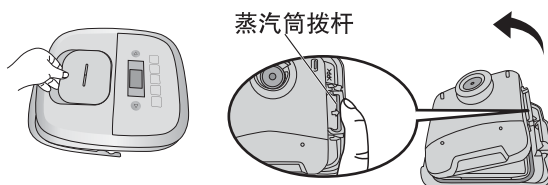
拆下并冲洗。

蒸汽筒中容易残留汤水或油污，因此，每次使用后请用水清洗。(否则可能产生异味或变质。)



■ 拆除时

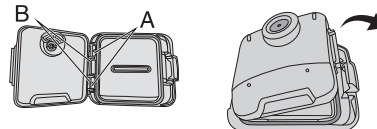
1 从外盖上拔出。2 拨开蒸汽筒拨杆，将蒸汽筒分解。



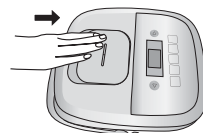
蒸汽筒拨杆

■ 安装时 (按与拆除时相反的顺序。)

1 将A插入B，并闭合蒸汽筒，拨回蒸汽筒拨杆，直至听到“咔哒”声。



2 压入外盖。



提示

- 请不要拆下垫圈。(否则可能导致蒸汽泄漏。)
- 若垫圈脱落，请沿着槽安装。

垫圈



食谱

注意：· 根据加入米饭内的不同食材，饭的底部可能有烧焦的现象。
· 煮红豆粥时，红豆的皮可能会堵塞蒸汽筒，而使外盖自动弹开，请格外注意！
· 本食谱中的烹调量以1.5 L型为例，1.0 L型的烹调量请参考 P17 规格。

※1 杯(计量杯)：约150 g

鲜香菇饭

食材：白米	1 杯	调味料：香油	3 mL
鲜香菇	4 个，切丝	酱油	10 mL
鸡肉丝	20 g	白糖	3 g
芹菜末	15 g	盐	2 g
		黑胡椒粉	适量

做法：1) 将米洗净后倒入内锅，加水至“白米”的“1”水位线，并浸泡约15分钟。
2) 将所有调味料充分混合后，加入鲜香菇丝、鸡肉丝拌匀，然后均匀地铺在1)的米上并闭合外盖。
3) 按「<」或「>」按钮，选择“精煮”，再按下「开」按钮。
4) 煮饭完成后，按「关/取消」按钮。
5) 打开外盖，拌入芹菜末，闭合外盖，利用余温焖5分钟后，再用饭勺轻轻拌匀即可。
※1 杯米所加的食材量（除水以外）请勿超过75 g，以免影响烹调效果。

焖鸡翅

食材：鸡翅	8 个	调味料：料酒	20 mL	花椒油	10 mL
洋葱	1/2 个，洗净后切片	生抽	20 mL	胡椒粉	适量
香菇	9 个	老抽	20 mL	白糖	适量
姜片	适量	芝麻油	10 mL		

做法：1) 将鸡翅、洋葱、香菇洗净，洋葱切片，鸡翅的正反面各划两刀，便于入味。
2) 将所有调味料混合后，倒入鸡翅，搅拌并腌制1小时以上。
3) 在锅底抹一些油，铺上一层姜片，再铺上一层洋葱，再铺上一层香菇。
4) 把2)的鸡翅平铺在上面，把腌制的调料也均匀的淋在上面，然后闭合外盖。
5) 按「<」或「>」按钮，选择“蒸煮”，烹调时间设定为20分钟，再按下「开」按钮。

菌菇排骨汤

食材：白玉菇	70 g	调味料：料酒	适量
蟹味菇	70 g	盐	适量
杏鲍菇	60 g	姜	数片
仔排	300 g	葱花	适量
		白胡椒粉	少许

做法：1) 三种菌菇在加了适量盐的淡盐水中浸泡10分钟。仔排用水冲洗干净后，用沸水焯一下。
2) 把三种菌菇洗净，切去根部，杏鲍菇切小段。
3) 将仔排和所有菌菇、姜片放入内锅，加入适量料酒，加水至“稠粥”的最大水位线，并闭合外盖。
4) 按「<」或「>」按钮，选择“炖汤”，烹调时间设定为1小时30分钟，再按下「开」按钮。
5) 烹饪结束后，打开外盖，加入适量盐、白胡椒粉及葱花调味即可。
注：菌菇可选用自己喜欢的种类。

养生粥

食材：大米	30 g	黑米	20 g	调味料：白糖	适量
糯米	20 g	红豆	30 g		
小米	20 g	绿豆	30 g		

做法：1) 将所有食材洗净后，放入内锅。
2) 加水至“稠粥”水位线“1”处，并闭合外盖。
3) 按「<」或「>」按钮，选择“粗粮粥”，烹调时间设定为2小时，再按下「开」按钮。
4) 蜂鸣器响后，烹调结束。（可根据个人口味加入适量白糖）
注：可根据个人喜好添加其他食材（例如：薏米、黑豆、花生、玉米、芸豆等）。
黑豆、花生、玉米等较难煮粥的食材，请先浸泡4小时，然后烹调时间设定为3小时。

是否真的发生了故障？

在委托维修之前请先进行检查。

现象	请检查	参考页码
一开始预约就开始烹调	<ul style="list-style-type: none"> ● 时钟是否准确？（24 小时制显示） ● 预约时间是否在“预约时的可设定范围”之外。 	7 7
不在预约时间烹调	<ul style="list-style-type: none"> ● 当前时间显示是否正确？（24 小时制显示） ● 是否已按了「开」按钮？ 	7 8
烹调时间长	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果连续烹调，则烹调时间将会变长。（最多可能会延长30 分钟左右） ● 因米饭量和水量不同，在烹调中途，可能会停止剩余时间显示并进行调整。 ● 是否显示“U12”？ 	— — 15
烹调时间短	<ul style="list-style-type: none"> ● 可能会因米饭量和水量不同，在烹调途中调整剩余时间显示。 	—
发出声音	<ul style="list-style-type: none"> ● “卍”音…是风扇驱散热量的转动声音。 ● “叽”音…是IH（电磁加热）的通电声音。保温中有时会听到这样的声音。 ● “咻”音…是蒸汽喷出的声音。 	— — —
蒸汽从蒸汽口以外的部位漏出	<ul style="list-style-type: none"> ● 内盖的锅垫圈部和内锅的锅沿上是否附有异物，或内锅是否已变形？ ● 内盖是否每次使用后都进行清洗，并正确安装？ ● 蒸汽筒垫圈被拆除。 ● 蒸汽筒和外盖密封圈之间有异物。 	— 10 — —
不能进行按钮操作	<ul style="list-style-type: none"> ● 按钮的指示灯是否点亮着？ → 烹调、预约、保温中途，无法进行按钮操作。 请按「关/取消」按钮后再进行操作。 	—
在烹调中发生停电时	<ul style="list-style-type: none"> ● 烹调结束的时间可能会延后。 ● 根据停电时间长短的不同，有时可能会煮不出美味可口的米饭。 	— —
从电源插头冒出火花	<ul style="list-style-type: none"> ● 在插、拔电源插头时，有时可能会冒出小火花。这是IH（电磁加热）方式固有的特点，不是故障。 	—
当显示消失	<ul style="list-style-type: none"> ● 插入电源插头时，是否显示“8：30”？ [显示] 锂电池已耗尽。 只要插入电源插头就可以进行烹调及保温操作，但想要预约烹调时，每次必须进行时钟的核对。此时请更换新电池。电池固定于本体内部，客户自己无法进行更换。 [不显示] 电路板发生故障。 → 电池的更换或故障的修理，请委托Panasonic认定维修店进行。 	—

困惑时

须知

● 不小心误将水和大米直接倒入未放置内锅的本体时，请向Panasonic认定维修店咨询。





出现问题时

并非故障，在委托维修之前请先进行检查。

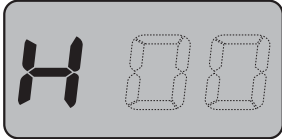
现象	原因
发粘（较软）	<ul style="list-style-type: none"> ●米量和水量是否正确？ ●是否混入较多碎米？ ●是否长时间浸泡水中？（预约时间太长等） →使用预约功能烹调时，需少放些水。 ●是否使用热水洗米？ ●煮好后，是否立即将米饭翻松？ ●新米是否放入较多水进行烹调？
发干（较硬）	<ul style="list-style-type: none"> ●米量和水量是否正确？ ●是否用“超快速”功能进行烹调？
粥变糊状	<ul style="list-style-type: none"> ●预约定时烹调时，是否让米长时间浸泡于水中？ ●是否对粥进行了保温？ ●是否碎米太多
饭烧焦	<ul style="list-style-type: none"> ●洗米是否充分？ ●内锅底部、底传感器及本体内部是否附有异物？ ●是否进行了预约定时烹调？ ●是否混入较多碎米？ ●是否放入调料进行烹调？（煲仔饭、什锦饭等） ●锅底形成的淡黄色的糊焦，不是故障。 →确认上述内容后仍未改善，请参考“如要改善饭焦”（P16）。
结露 有气味 带黄色	<ul style="list-style-type: none"> ●煮好后，是否立即将米饭翻松？ ●是否保温超过5小时？ ●是否把冷饭添加到内锅里并进行了保温？ ●洗米是否充分？ ●是否在放入饭勺的状态下进行了保温？ ●因米的种类或所用水质的不同，煮熟的饭可能会带黄色。 ●在放入调料烹调什锦饭等后，可能有气味。 →请仔细清洗内锅、内盖及蒸汽筒。
米饭干燥	<ul style="list-style-type: none"> ●是否保温超过5小时？ ●是否反复加热冷饭？ ●是否正确安装蒸汽筒？ ●内盖的锅垫圈部和内锅的锅沿上是否附有米饭，或内锅是否已变形？
米饭粘在内锅上	<ul style="list-style-type: none"> ●因大米品种不同，柔软的米饭和粘性好的米饭可能会容易粘锅。
形成一层薄膜	<ul style="list-style-type: none"> ●是否残留着糠皮？ 糯米纸状的薄膜是由于淀粉溶解后干燥所生成的，对人体无害，米没有洗干净则容易生成这种薄膜。
煮好的米饭表面凹凸不平	<ul style="list-style-type: none"> ●是否在煮饭前未将米的表面整平？ ●是IH（电磁加热）特有的强大火力造成的。不是异常现象。 下记情况下，容易变得凹凸不平。 <ul style="list-style-type: none"> ·淘米不充分时。 ·混有许多碎米时。 ·由于洗米时用力过大，米粒已经破碎。

当出现这样的显示时

在委托维修之前请先进行检查。

错误显示	请检查	参考页码
	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否已将内锅放入？ → 请按「关/取消」按钮，待错误显示消失后，放入专用的内锅，再次进行操作。 	—
	<ul style="list-style-type: none"> ● 锅底或底传感器上是否附有异物？ → 请清除异物及污渍，然后按「关/取消」按钮。 ● 水量是否太多？ → 请按「关/取消」按钮。 (连续烹调时，可稍微减少一些水) 	4 7
	<ul style="list-style-type: none"> ● 保温时间是否在96小时以上？ → 请按「关/取消」按钮。 	8
	<ul style="list-style-type: none"> ● 电饭煲底部的吸气口及排气口是否有灰尘等异物阻塞？ → 请按下記步骤清除灰尘。 ① 按「关/取消」按钮，然后拔掉电源插头。 ② 待电饭煲冷却后，取出内锅。 ③ 清除电饭煲底部的吸气口/排气口中的灰尘。(P11) ● 电饭煲是否有在地毯等物品上使用？ → 请勿在可能会堵塞电饭煲底部的地方使用电饭煲。 	— 4

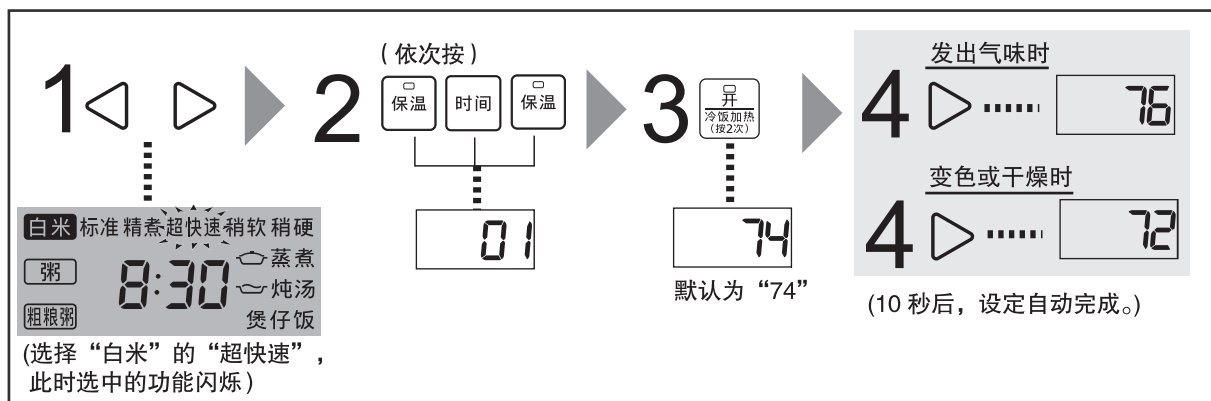
当进行了上述处理后仍不能恢复正常时，请委托Panasonic认定维修店修理。

	<ul style="list-style-type: none"> ● 尝试拔下电源插头，再重新插入。 如仍出现“H※※”，则表示存在故障。 → 请咨询Panasonic认定维修店，并告知错误代码（“H”后的两位数字）。 	—
---	--	---

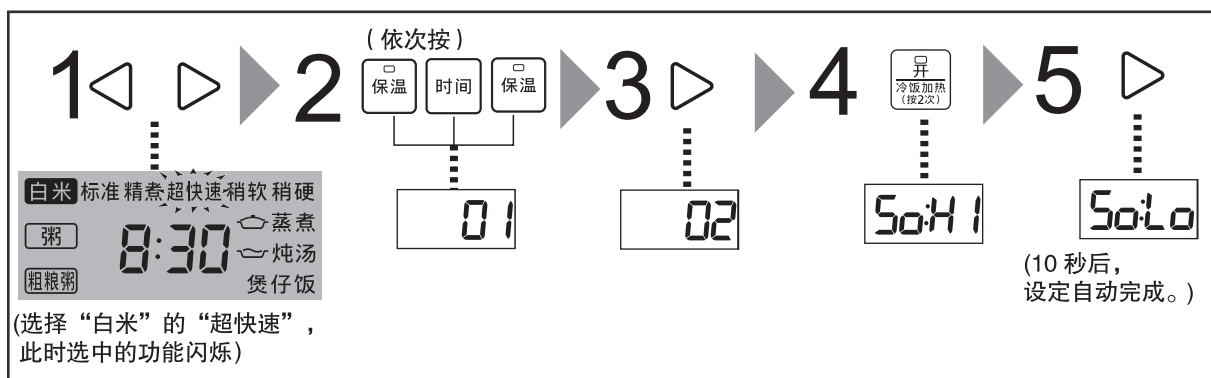
想要改善时（优化功能）

■ 如要变更保温温度（默认的保温温度为74）

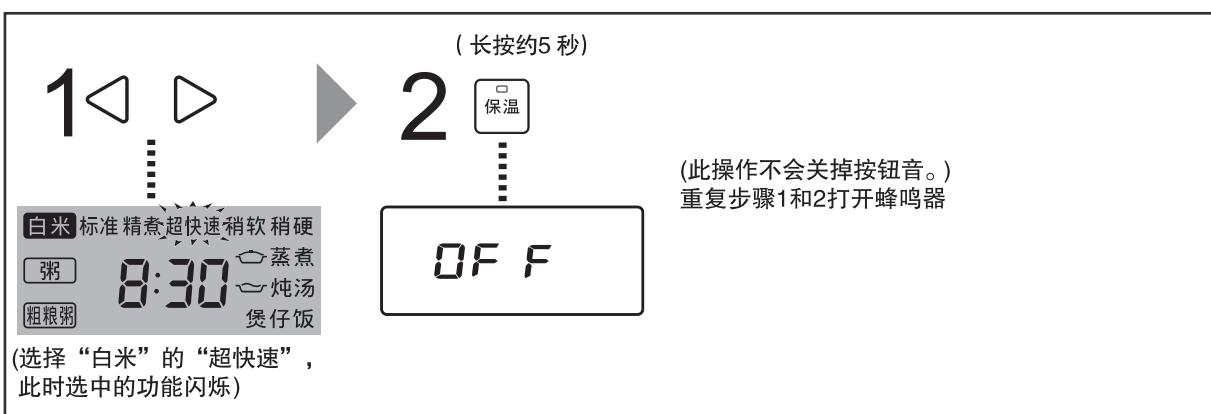
- 当保温的米饭发出气味时请变更为“76”，变色或干燥时请变更为“72”。（74→76→72）
- 各步骤之间的操作请务必在15秒之内完成，超过15秒将会退出设定模式。



■ 如要改善饭焦



■ 如要在烹调、冷饭加热时消除蜂鸣声(结束提示音)



规格

型号		SR-AR108	SR-R10A8	SR-AR158	SR-R15A8
电压/额定频率		220 V ~ 50 Hz			
额定功率		1180 W			
内锅的额定容积 L		3.0		4.0	
煮饭容量 (米量) L[杯]	短粒米	标准	0.09 ~ 1.008[0.5 ~ 5.6 杯]	0.09 ~ 1.49[0.5 ~ 8.3 杯]	
		精煮			
		超快速			
		稍软			
		稍硬			
	长粒米	标准	0.09 ~ 0.99[0.5 ~ 5.5 杯]	0.09 ~ 1.35[0.5 ~ 7.5 杯]	
		精煮			
		超快速			
	煲仔饭		0.18 ~ 0.54[1 ~ 3 杯]	0.18 ~ 1.08[1 ~ 6 杯]	
什锦饭·糯米饭		0.18 ~ 0.54[1 ~ 3 杯]	0.18 ~ 1.08[1 ~ 6 杯]		
煮粥容量 (米量) L[杯]	稀粥	0.09 ~ 0.135[0.5 ~ 0.75 杯]	0.09 ~ 0.18[0.5 ~ 1 杯]		
	稠粥·粗粮粥	0.09 ~ 0.225[0.5 ~ 1.25 杯]	0.09 ~ 0.27[0.5 ~ 1.5 杯]		
炖汤的最大烹调容量(食材+水)(约) L		1.7※1		2.1※1	
电源线长度(约) m		1.0			
产品重量(约) kg		4.0		4.3	
外形尺寸 (约) cm	宽	32.3		32.3	
	深	25.7		25.7	
	高	20.0 (43.5※2)		22.9 (46.4※2)	
能效*	能效等级	1级			
	热效率值(%)	90			
	待机功率(W)	1.8			
	保温能耗(W·h)	35			

- (※1) 为“稠粥”最大水位线的烹调容量。
- (※2) 为打开外盖时的高度。
- (*) 能效部分的数据依据GB12021.6-2017测试, 此处记载的数据为该等级的规格值。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外装构成品	○	○	○	○	○	○
内部构成品	○	○	○	○	○	○
电气零件、控制零件	×	○	○	○	○	○
附属品类	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
 ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
 ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
 注: 表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS指令, 因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

困惑时

电磁加热电饭煲食品接触材料列表

请根据使用说明书的要求正常使用本产品。

本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1-2016以及相应材料食品安全国家标准要求，具体信息如下：

序号	部品名称		材质中文名称	执行标准	特殊使用条件
1	完成外盖	蒸汽筒	聚丙烯 (PP)	GB4806.7-2016	-
		蒸汽筒支架			
		蒸汽板垫圈	硅橡胶	GB4806.11-2016	-
		盖传感器密封圈			
		锅垫圈			
		蒸汽筒密封圈			
		内蒸汽筒垫圈			
		完成盖传感器	不锈钢 (S30408)	GB4806.9-2016	-
内盖					
2	本体	内锅	钢铝复合材 (S11710+AL 3003或 S11973+AL 1050) 聚四氟乙烯涂层	GB4806.9-2016 GB4806.10-2016	清洁时，禁止破坏表面涂层使用温度不得高于250℃
3	附属品	计量杯	聚丙烯 (PP)	GB4806.7-2016	-
		饭勺			
		蒸笼			
		粥勺			

杭州松下厨房电器有限公司
 浙江省杭州市杭州经济技术开发区松乔街2号10幢
 原产地：中国 杭州 邮编：310018
 Panasonic客户咨询服务中心：4008-811-315
 Panasonic 官方网站：<http://panasonic.cn/>
 ©Panasonic Corporation 2018

RZ19EK36
 S0518-0 中国印刷
 发行：2018年05月

销售店
(盖章)

[销售记录] 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，本公司不对该信息进行收集记录。

销售日期: 发票号码:
顾客姓名: 联系电话:
顾客地址: 邮编:
销售店名称: 销售店电话:
销售店地址: 邮编:

[维修记录]

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善自行保管。

Panasonic客户咨询服务中心: 4008-811-315

Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司

